

5 f h] [c g



*E i Ya 'b~c Včb\ YW'GUbh c'5 [cgh]b\ c3'E i Ya 'b~c Včb\ YW
 Ug'7cbZ]gg" Ygž
 cbXY'XYd`cfU'cg'XYgj Uf]cg'XU'† j Ybhi XY3'E i Ya 'b~c
 Včb\ YW'gi U'a ~Yž
 GUbhU'A ' b]WžVXcfUbXc'bc]hY'Y'X]U'Uei Y`Y'Z]\`cž
 gY[i]bXc!c'dcf
 hcXU'U'dUfhY'Y]a d`cfUbXc'gYa 'WggUf'Uc'Vfi žYa 'gYi
 Zuj cf3*

B UgWi U % XY bcjYa Vfc XY ') (ž bU dYei YbU VjXUXY XY HU[Ughž dYfhc XY
 A UXUi fU Y XY <]dcbUž bU Bi a fX]Už U 5f[f]U Uhi U" GYi g dU]g YfUž XY VčbX], ~c
 \cbYghU/c'dU]ža Ya Vfc'Xc'Včfdc'a i b]Vjdu'žVUa Uj U!gY'DUhf#VcžU'a ~Y'A ' b]W"

H]j YfUa [fUbXY W]XUXc Ya c ZUnYf]bghfi]f bUg `YhfUg \i a UbUg Y hcXcg
 bchUj Ua bY`Y i a Ygd#]hc Yi WY'YbhY Y X]gdcg], " Yg a UfUj]`cgUg dUfU Ug Wj.bWUg"
 HYbXc WjXc XcYbhY bU]bZ]bWUž Ya dYf][c XY a cfhYž dYX]i c VUh]ga c gYbXc `c[c
 WUhYW'a Ybcž dY`c g]bU' XU W'i n Y dY`c gU" Gi U a ~Yž d]YXcgU Y ZYfj cfcgU W]gh~ž
 X]gdi b\U'hi Xc'dUfU'U'Wf]a ' b]U"A Ug'XY'fYdYbhY'Y'Y'a Y`cfci `Yc'VUh]ga c'Zc]UX]UXc"

9ghi Xci df]a Y]fcžYa A UXUi fUž [fUa zh]Wj Y fYhCE]Wj Uhf U]XUXY XY XYnYggY]g
 Ubcgžei UbXc c dU]c ZYnj c`hUf UHU[UghY Y UžZ]Včei i a UbcžYbei Ubhc gY dfYdUfUj Ua Ug
 Vč.]gUg bYWggzf]Ug dUfUei Y ZcggY hYfa]bUf cgYghi XcgYa 7UfhU[c/U dU]i ~c XY a UbXUf
 YggY'Z]\`c Yghi XUf'cVf][Uj U'c'dU]U'YgZcf, cg'gi dYf]cfYg{ 'gi U'Zcfhi bUžei Y YfU'a YXčWY"

8 i fUbhY U dYfa Ub.bWU Ya HU[UghYžc `cj Ya 5 [cgh]b\cžXYgdfYnUbXc cg gzV]cg
 VčbgY`cg XY gi U a ~Yž Vča Y, ci dcf gY XY]i Uf `Yj Uf U Ua cfYg XYgcbYghc gž Včbj]XUXc
 dY`U cW]cg]XUXY Y dY`U Vča d`UW.bWU Xc dU]žei Y U]bXU b~c YfU W]gh~c" A Ug c Zc] UbhYg
 XUa cfhYžei Y UVčbhYWi dci Vč XYdc]g" 5 [cgh]b\c VXY[ci U 7UfhU[c Y UZ] bXci !gY WjXU
 j Yn a U]g bc Ua cf XUg a i `YfYgž ei Y Zca YbhUj U Vča YgdYhZVW `cg Xcg hYUhf'cg" B ~c
 XY]i Uj U XY dYX]f U 8Yi g U WUgh]XUXYž a Ugž UWYgWbHžei Y b~c gY`U U[cfU" 9bhfYhUbhc
 Wla]b\Uj U Vča [fUbXY .i.]hc bcgYghi Xcgžei Y h]b\Ua dcf cV`Yh]j c VXY[Uf U Wf] [cg Y {
 %#

5 f h] [c g

a U []ghfUhi fUždc]g`U`Y`cei ..bWU`\\Yg`YfU`Ybh~c`c`WJa]b`c`"

9bhfY Ug cVfUg XY 7#Wfcžei Y Yghi XUj Už`Yi` c < cfhYbg]i g ei Y b~c hYa cg a U]g Y ei Y YfU i a U Yi cfhU, ~c { Z`cgcZ]U" 9`Y Z]Vči` YbWUbhUXc Y Vča Y, ci` Ybh~cž bU]XUXY XY XYnYbcj Y Ubcgž U XYgdFYnUf Ug j ~g YgdYfUb, Ug Xc a i bXc Y U XYgY`Uf U gUVYXcf]U Y cg VYbg]a cfhU]g": c]`c`d]a Y]fc`a`cj]a Ybhc`XY`gi U`Včbj Yfg~c`"

5 • b]WU Vč]gUei Y c XYg[cghUj U bcg Z]`CgcZcg f ei Y bY`Yg b~c YbVčbhfUj U c bca Y XY >Ygi g 7f]ghc ei Y h]b`U fYWV]Xc Vča` c`Y]hY XY a ~Y Y ei Y h]b`U Wli gUXc dfcZ] bXU]a dfYgg~c Ya` gYi` VčfU, ~c" E i]g Ybh~c`Yf Ug GU[fUXUg 9gW]hi fUgž a Ug U g]a d`]W]XUXY Xc Ygh]`c XYgU[fUXci`!`Yž`UV]hi UXc Vča` c`YghUj U { Y`Y[| bW]U XY 7#Wfc" 8Ydc]gž W]ji bUg a ~cg Xcg a Ub]ei Yi g ei YžZ]UbXc gca YbhY XY >Ygi g 7f]ghcžXc 9gd#]hc GUbhc Y XU j YfXUXYž`c gYXi n]fUa` Vča` gYi` g X]gW fgcg dca dcgcgž XYfUa`!`Y`c [cghc dcf gi Ug]i`g" Yg`Y`Uj Yfg~c`dY`c`B`cj`c`HYghUa` Ybhc`"

9bhfYhUbhcžgi U a ~Yža U]g UZ]hU Xc ei Y gY h]j YggY j]ghc a cfhcž b~c ei Yf]U a U]g Vča` Yf Vča` Y`Y/ j Y]c Včbgc`z!`U YghY` gcb`c. 9`U YghUj U bi a Vcgei Y Y i a`čj Ya` fYgd`UbXYWVbhY j]b`U U Y`Už`gcff]bXcž dYf[i bhUbXc!`Y`U Wli gU XY`gYi` g dYbUg/ Y`U fYgdcbXYi`!`Y`ei Y WcfUj U U dYfXU Xc Z]`c" J YXŽ X]ggY Y`Yž Yghz Včbj cgVč` 8Y Z]hcž j]i`c`↑ bhc XY g]žbc a Yga`c`i` [Uf" 7cbhci` XYdc]gc gcb`c U 5 [cgh]b`cžei Y`Y`X]ggY. J Cg j YfY]g c ei Y Yi` gci`" A Ug Y`U fYgdcbXYi` gYa` \Yg]hUf. B ~c` Dcfei Y b~c a Y X]ggYfUa`. Hi YghUfzg cbXY Y`Y Yghz a Ug Y`Y YghUfz cbXY hi` Yghz" 8YgXY Uei Y`Y hYa dcž j]j Yi` YVča` Yi` Vča` Y`YžVča` c`UbhYg`"

8]f][]i`!gY U i a`gUbhc V]gdc Y fc[ci`!`Y`Z]UggY U c Z]`c" C V]gdc fYgdcbXYi`. U]bXU f a i]hc]bXCV` Y Yghz a i]hc WXY]c XUei Y`U \YfYg]Užei Y`Y`f bcj U" 8Y]i U]!cž Y VčbhYbhU]!j cg XY fc[Uf dcf Y`Yž`Y`Y j Yfzž`YbXcž ei U` f`gYi` Yffc" 9i` ei Y j cg Z]cž bU a]b`U]bZ] bW]U Z]] YbhfY[i Y Ucg a Ub]ei Yi` gdcf a]b`U a ~Yžei Y h]b`Ua` gYXi n]Xc/b~c gca YbhY`ž a Ug hfUbgWYj] ei UgY hcXcg cg gYi` g`]j fcg Y Yi` a Yga`c`a Y Yb[UbY]" 5 a ~Y b~c gY VčbhYbhci` Vča` Ug dU`Uj fUg Xc gUbhc V]gdc/ WcfUbXc Uvi bXUbhYa YbhYž Včbh]bi ci` U]bg]gh]f ei Y Z]UggY U c Z]`c/c V]gdc fYgdcbXYi` Vča` Wfhc` \i`a`cf. ⇒XYž`f]a dcg]j`Y` ei Y c Z]`c XY hUbhUg`z [f]a Ug dYfY, U` C ei Y Y`U ci j]i` Vča` c i a`cfzW`c Xc Wfi`" GYi` Z]`cž hcXUj]Už Z]Vči` bcj Y Ubcg a Ub]ei Yi` XYgXY cg XYnYbcj Y Ubcg Uh`f cg j]bhY Y`c]hc`"

&#

5 f h] [c g



HYbXc hYfa]bUXc cg Yghi Xcgž Ybg]bci ž

V]XUXY XY HU[UghYž [fUa zh]W] Y XYdc]g fYh[EF]W]" I a Uf•gd]W gY cZYfYW]i dUfU ŽUn.!`c [Ub\Uf c df.a]c bi a U X]gdi hU XY dcYg]Už dcf a Y]c XY U[i bg gUW]Z]W]cg XY Ub]a U]g/ a Ug Y`Y fY`Y]hci !c Vta \cffcf b~c ei YfYbXc hYf fY`U, ~c U[i a U Vta XYa ' b]cg" HcXUj]Už b~c ŽUn]U X]Z]W`XUXY Ya Vcbgi`hUf cg Ughf[Ec]cg Y`Yf!\`Yg cg`j]fcg" A Ug X]ggc Zc] X]ggi UX]Xc dcf i a gzV]c UbW]~cž W]Ua UXc J]bX]W]Ubcž a fX]Vt ŽJa cgcž ei Y h]b\U fYVt b\YW]Xcž dcf Yi dYf]. bW]Už Uj U]XUXY XYggY Yghi Xc" 5 [cgh]b\c h]b\U Ybh~c i a Ua][c #bh]a cž ei Y`Y h]a Vfa ŽnYfU a Ub]ei Yi ždc]g W]XUj U XY gYXi n]f cg ci hfcg" C Ua][c W]i XcYbhY Y Z]Vt i a i]hc hYa dc ZcfU XY g]. Vta c gY dYfXYfU U YgdYfUb, U XY c gUj Ufž XYfUa !\`Y c VUh]ga c" E i UbXc j c`hci U g]ž 5 [cgh]b\c ei]g nca VUf Xc VUh]ga c ei Y h]b\U fYW]V]Xc bUei Y`Y YghUXc. a Ug c XcYbhY fYdY]i Ug dU]Uj fUg Vta \cffcf Y X]ggY!\`YžVta]bYgdYfUXU`]VYfXUXYžei YžgY ei Yf]U gYf gYi Ua][cž b~c \`Y XYj]U bi bW] a U]g ŽU]f XUei Y`Y a cXc" A cffYi dci Vtg X]Ug XYdc]gž Z]Y` { [fU, U" 5 [cgh]b\cž ei Y c Ua Uj U Vta c U]g]a Yga cž Z]Vt i]bVt bgc`zj Y` Vta Ua cfHY" H]b\U a U]gci a Ybcgj]bhY Y gY]g Ubcgž ei UbXc YgW]Yj Yi Xc]g ci hf.g`j]fcg. È 8 U VY`YnU Y XU 8 YW.bW]U È ei Y b~c W]Y[UfUa `Uhf`b[EF]"

8 YgVt Vf]i ž bYggY hYa dcž ei Y gcV U a zgW]fU XY d]YXUXY cg a Ub]ei Yi gž ei Y gY W]Ua Uj Ua XY gUbhcg Y`Y]hcgž cW`hUj Ua cg Vtghi a Yg a U]g XYdfUj UXcg" 7]hU j z]f]cg YgW]bXU`cg d•V`]Vt g" 5c a Yga c hYa dc Vta Y, Uj U U gY UVcffYW]f Vta Ug `YbXUg ei Y Vt b]hUj Ua ž df]bW]dU`a YbhY gcVfY c g]ghYa U Xc a i bXcž U bUhi fYnU Xcg Vt fdcg Y Xcg Y`Ya Ybhcg" HU]g Vt b\YW]a Ybhcgž X]n]Už b~c g~c bYW]ggzf]cg { fY`][]~c. f dfYW]gc b~c a Ybh]f Y b~c gY j Ub [`cf]Uf XY gU]Yf c ei Y b~c gY gU]Yž df]bW]dU`a YbhY ei UbXc gY ei Yf dUggUfž Vta c A Ubfgž dcf gYf [i]UXc dY`c 9gd#]hc GUbhc" ; cghUj U a i]hc a U]g XUg fUn` Yg ei Y cg a UhYa zh]Vt g Y cg Z]`[E]gZcg XUj Ua Xcg YW]dgYgž Xcg gc`gh]W]cg Y Xc W]fgc XY Ughfcg"

B Uei Y`Y hYa dc dYf]i UX]fUa !bc U Ybg]bUf Ya F ca UžcbXY cg U`i bcg YfUa a U]g fUnczj Y]g ei Y Ya 7UfhU]c" 9a VUfVt i Vt bhfU U j cbhUXY XY gi Ua ~Y`Y U Yb]Ubc i gcV c

5 f h] [c g

dfYhYI hc XY Uvta dUb\Uf i a Ua][c Uhf c dcfhc" 7\Y[UbXc U F ca Uż WU]i XcYbhY XY ZYVFY ei Y c `Yj ci {g •`h]a Ug/ a Ug b~c dYX]i c VUh]ga c" A cfUj U Ya WlgU XY i a a Ub]ei Yi Y Vtbh]bi Uj U U ZFYei Ybhz!`cgž dfYgc dY`cg `U, cg XY Ua]nUXY/ b~c a U]g YgdYfUj U YbVtbhfUf U j YfXUXY YbhfY Y`Yg Y b~c gY XYW]X]U U dfcWfz!`U bU][fY`U W]hCE]W]ž hUbhc h]b\U dfYj Yb, " Yg VtbhfU hU` Xci hf]bU" 7ca Y, ci Ybh~cž U dYbgUf ei Y cg Z]`CgcZcg UW]X.a]Vtgž ei Y Xi j]XUj Ua XY hi Xcž dcXYf]Ua VYa gYf cg a U]g gZV]cg Y fYdfYYbX]Uc \cgdYXY]fc dcf gi U Yi W]gg]j U Zf bUg ZzVi `Ug Xcga Ub]ei Yi g" 9bhfYhUbhcž U W]XUXY XY A]~c a UbXci dYX]f U Gta UWž dfYZY]hc XY F ca Uži a dfcZYggcf XY fYhCE]W]Y dY`c dfYgh]]c Xcga Ub]ei Yi gž 5 [cgh]b\c cVhYj Y`i [UfžXYdc]g XY hYf ZY]hc dfcj U XY gi U W]dUW]XUXYž Vta i a X]gW fgc" 5gg]a j Y]c U A]~cž bc Ubc ' , (ž hYbXc hf]b]U Ubcg XY]XUXY"

GUbhc 5a VfCE]cž fYWVYi !c Vta h~c dUhfYbU VcbXUXYž ei Y Vta Y, ci dcf `Y [Ub\Uf c VtFU, ~c" 5 [cgh]b\c ci j]U!`Y Ugg]Xi Ua YbhY cg gYfa " Ygžgca YbhY dY`U VY`YnU Xc Ygh]`c Y dUfU j Yf gY gi U Y`cei .bW]U VtffYgdc]X]U { ZJa U" 9ghUj U YbW]b]UXc Vta U gi U gi Uj]XUXY XU`]b[i U[Ya ž a U gZV]U ei Y U XY : Ui ghcžž a Ug Vta a Ybcg [fU, U bU fYW]hU, ~c" B ~c dfYghUj Už U df]bW]d]cž UhfYb, ~c { g Vt]gUg ei Y X]n]U GUbhc 5a VfCE]c/a Ug]bgYbg]j Y`a YbhY Y gYa ei Y hca UggY W]XUXcž Ug Vt]gUg YbhfUj Ua !`Y bc Ygd]f]hc Vta Ug dU`Uj fUg Y j]i ei Y U Xci hf]bU W]hCE]W] YfU dY`c a Ybcg gi ghYbhzj Y`" F Ygc`j Yi Ybh~cž XY fYdYbhYž XY] Uf cg a Ub]ei Yi g Y Z]W]f bU ei U]XUXY XY W]hYW`a Ybcž Vta c YfUž bU = [fY`Už ei Y gYi g dU]g `Y h]b\Ua fYVta YbXUXcž]ghc fž bU = [fY`U 7UhCE]W]ž Uhf ei Y U j YfXUXY`Y`UdUfYW]ggY`a U]g`WUfUa YbhY"

GUb]U A ' b]W] h]b\Uj]bXc dfcWfz!`c Vta hU` Zfžei Y dUggUbXc c a Uf Vt]bcg`Uj U cga Uf]b\Y]fcgž a Yga c bcg a U]cfYg dYf][cgž dY`U W]fhYnU ei Y 8 Yi g `Y h]b\U XUXc XY ei Y a i]hc Ya VfYj Y YghUf]U `]bhc Xc Z]`c" E i UbXc Y`Y `Y X]ggY ei Y b~c YfU a U]g a Ub]ei Yi ž a Ug ei Y U]bXU b~c YfU W]hCE]Vtž Y`U b~c Z]Vti U]Xa]fUXU/ fYgdc]X]Yi hfUbei]`Ua YbhY ei Y h]b\U W]fhYnU XY c j Yf Z]Y` W]hCE]Vt UbhYg XY gU]f XYghU j]XU" 9bhfYhUbhcž Vtbh]bi Uj U gi Ug cfU, " Yg Y ci j]U cg gYfa " Yg XY GUbhc 5a VfCE]c ei Y Y`U Ua Uj U Vta c i a Ub`c XY 8 Yi gž gU]YbXc ei Y h]b\U `Yj UXc c Z]`c {ei Y`Y YghUXc XY X•j]XUžei Y`XYj]U`gYf`U`W]gY`Xc`a`U`"

GUbhc 5a VfCE]cž Ua Uj Už dcf gi U j Ynž GUb]U A ' b]W] dY`U d]YXUXY Y VcUg cVfUg Y a i]hUg j YnYg ZY`]W]hUj U 5 [cgh]b\c dcf hYf hU` a ~Yž dc]g hcXU gi U j]XU h]b\U g]Xc j]fhi cgU" 9`U h]b\U bUgV]Xc bi a U ZJa ž]U W]gh~ž cbXY h]j YfU VcU YXi W], ~c" H]b\U g]Xc dYfZY]h]a YbhY gi Y]hU U gYi a Uf]Xcž gcZfYbXc a Ui dfcW]XYf Y a U]g hfUhcg Vta dUW] .bW]U ei Y gYfj]U XY Yi Ya d`c U ci hfUg a i `YfYg Y Y`U c [Ub\ci U 8 Yi gž bc Z]a XU j]XU" H]b\U i a hU`Ybhc dUfh]W`Uf Ya fYi b]f dYggcUg X]j]X]XUg" 8Ydc]g ei Y Ybj]i j ci ž XYi !gY {g cVfUg XY d]YXUXY/Z]n]U [fUbXYg Yga c`Ugž gYfj]U cg dcVfYgž `Ua U]g XY]i Uj U XY `Yj Uf gi U cZYf]U Uc U`hUfž bYa XY]f Xi Ug j YnYg U] [fY`Už dY`U a Ub\~Y { bc]hYž dUfUci j]f U dU`Uj fU XY 8 Yi g Y Z]hYf Ug cfU, " Ygž ei Y YfUa hcXU gi U j]XU" 8 Yi g Vta i b]W] U]gY U Y`U dcf j]g" Yg/ gU]U X]gh]b[i]f gcb\cg Y dYbgUa Ybhcg bUhi fU]g" 5gg]a YfU GUb]U

(#)

5 f h] [c g



A ' b]WUžVta 'fY`U, ~c`U`GUbhc`5 [cgh]b`c" fĀ k

GUbhc 5 [cgh]b`c Zc] VUh]nUXc dcf GUbhc 5a VfCg]c Vta gYi Ua] [c 5`td]c Y gYi Z]\c 5XYcXUhcžXY a U]gci a Ybcgei]bnY Ubcg" : cfUa VUh]nUXcg bU J] [f]U XU DzgVtU ei Y bUei Y`Y Ubcž' , +žZc] c X]U &) XY UVf]žVta c GUbhc 5a VfCg]c h]b\U XYhYfa]bUXcž gYbXc Vtbgj`hUXc dY`cg V]gdcg XU Dfcj #bVU XU 9a f]U" : c]žVta c gY V.žbYggUcWUg]~c ei Y GUbhc 5a VfCg]c Zn Ucg fYWfa !VUh]nUXcg U]bghfi , ~c ei Y Vta d" Y gYi `]j fc Ē 8cg a]ghf]cgžĒ`ci`XUei Y`Yg`ei Y`ZcfUa]b]WUXcg"

GUbhc 5 [cgh]b`cž XYdc]g Xc VUh]ga cž hYbXc Yi Ua]bUXc Ya ei Y `i [Uf dcXYf]U gYfj]f U 8Yi ga U]gi h]`a YbhYžfYgc`j Yi j c`hUf { ā Zf]WU Vta Ua ~Yžc Z]\cžc]fa ~c Yi a `cj Ya VUa Uxc 9j CĒ]c" 9ghY YfU hUa Vfa XY HU[UghY/ gYbXc U[YbhY Xc]a dYfUXcfž Vt`bj YfhYi !gYžfYVWVYi c VUh]ga cž UbhYg XY GUbhc 5 [cgh]b`c Y XY]i ci c Ya dYf]c dUfU gYfj]f U 8Yi g" E i UbXc VXY[UfUa U é gh]Už XYgWbUgUfUa XU`cb[U j]U[Ya ei Y h]b\Ua ZY]hc`XYgXY`A]`~c`Y`dfYdUfUfUa !gY`dUfU`Ya VUfWf"

I a X]Už GUbhc 5 [cgh]b`c Y gi U a ~Yž Udc]UXcg U i a U `UbY`U Vta Yi hfYa U Xc, i fUž Ygei YWbXc hcXc c dUggUXc Y `Yj UbXc cg dYbgUa Ybhcg dUfU c Ži fi fcž]bXU[UfUa ei U`gYf]U U j]XU YhYfbU Xcg gUbhcg" 9`Yj UfUa !gY UWa U XY hcXcg cg dfUnYfYg Xcg gYbh]Xcg/ dYfVtffYfUa dcf [fU] g hcXcg cg Vtfdcg c Wfi a Yga c Y cg Ughfcg" 7\Y[UfUa Uhf { g U`a UgY dUggUbXc dcf hcXUg Ug W]Uhi fUga Yga c Ygd]f]hi U]gžVXY[UfUa { g gUVYXcf]U YhYfbUž dY`U ei U`Yi]ghYa Y ei Y Yi]ghY gYa dYž gYa X]ZYfYb, U Y hYa dc" 5h]b[]fUa ždcf i a a ca YbhczU dcbhU Xc Ygd]f]hc Y gYbh]fUa gYf cVf][UXcg U j c`hUf Uc fi a cf XU j cnž cbXY U dU`Uj fU Vta Y, U Y hYfa]bU" 9bh~c gi U a ~Y X]ggY. A Yi Z]\c` E i Ubhc Uc ei Y a Y Vt`bWfYbYžb~c hYb`c a U]gbYb\i a dfUnYf bYghU j]XU" B ~c gY] c ei Y U]bXU ŽU, c Uei] U[cfUž bYa dcf ei Y Vž Yg`ci " 5 • b]WU Vt]gU ei Y a Y Žun]U XYgY`Uf Z]Wf Uei] YfU j Yf]j cg i a W]gh~c WUhc]Vt` UbhYg XY a cffYf" 8Yi ga Y Vt`bWXYi a U]g Xc ei Y]ggcžYi j cg] Y`c Vt`bgU[fUXc`U`gYi`gYfj , cžhYbXc`XYgdYnUXc`U`Zy`]WUXUY`hYffYghfY"

)#

5 f h] [c g

A U]g ci a Ybcg WbWc X]Ug XYdc]gž W]i XcYbhY XY ZYVfY" 8 i fUbhY U YbZYfa]XUXY XYgZU`YVWi ži a X]U/ei UbXc j c`hci Ug]žc`ci 5 [cgh]b\cžY gYi]fa -c B Uj ž [cžY X]ggY! `Yg. C bXY YghUj U Yi 3 8 Ydc]gž j YbXc!cg hca UXcg XY Xcfž UWYgWbhci . 8 Y]I UfY]g Uei] j cggU a -Y" B Uj ž [c XYgY`Uj U ei Y Y`U a cffYggY Ya gi U hYffU bUuH" A Ug Y`U c`ci gYj YfUa YbhY dUfU Y`YžVč a c dUfU c fYdfYybXYf Y X]ggY U 5 [cgh]b\c. J YXYg c ei Y X]n` 9 bZ]a ž X]f] []bXc!gY U Ua Vcg. DcbXY YghY Včfdcz X]ggY Y`UžcbXY j cg Udfci j Yfžb -c j cg]bei]YhY]g" F c [c]j cg gca YbhY ei Y a Y`Ya VfY]g bc U`huf Xc Gyb\cfžYa ei Uei Yf dUfhY cbXY Ygh]j YfXYg" A cffYi bc bcbc X]U XU XcYb, UžbU]XUXY XY W]bei YbhU Y gY]g Ubcg Y Ucg`hf]bhU`Y`hf..g`XY`Gubhc`5 [cgh]b\cž]ghc`fžbc`a Yga c`Ubc`XY`gYi`VUh]ga cž` , +

@c [c ei Y dUggci { YhYfb]XUXYž 5 [cgh]b\c ZYVWci !`Y cg c`cg" C `cj Ya 5 XYcXUhc gc`hUj U [f]hcg XY Xcf/ a Ug hcXcg cg Ugg]ghYbhYg c Z]nYfUa W`Ufžb -c j YbXc a chj c U [i a XY`z [f]a Ug bUei Y`U a cfhY Y 5 [cgh]b\c fYhY] Y Ug gi Ugž ZUnYbXc!gY a i]hU j]c`..bW]U" 9 j [X]c hca ci c gU`hY]c Y Vč a Y, ci U WbUhf c gU`a c %\$\$. 7 UbUfY] Ya j cggc `ci j cfž [EGYb\cfž U a]gYf]W]EX]U Y U` gh], U. HcXcg fYgdc bX]Ua Y`c [c gY fYi b]i [fUbXY ei Ubh]XUXY XY dYggc Ug d]YXcg Ug XY i a Y ci hfc gYi c" @Yj UfUa c Včfdcz c ZYfYVWi !gY dY`U ZU`YV]XU c gUW]Z]W]c XY bcggU F YXYb, -c/ Z]nYfUa ŠgY U]bXU cfU, " Yg` ghc Xc gYdi `W]cž gY [i bXc c Včgh] a Yž bU dfYgYb, U Xc Včfdcz UbhYg XY c YbhYffUf" Gubhc 5 [cgh]b\cž b -c W]cfci Xi fUbhY hcXU U W]f]a ` b]Už a Ug dcf Z]a ž XY bc]hYž XY]I ci VčffYfYa Ug`z [f]a Ug dUfU U`]j]Uf U Xcf" F c [ci dcf gi U a -YžVč a c Z]n]U a i]hc hYa dc XYdc]gž YgW]Yj YbXc hcXUg Ug W]fW bgh] bW]Ug XUei Y`U a cfhY bc `]j fc XY gi Ug Ě 7 cbZ]gg" Yg Ě Y`Y fc [U Ucg`Y]hcYg`Ya VfUfYa !gY bc gUbc U`hufž XY A ` b]W]ž gi U a -Y Y gY]`dU]žDUhf]W]c"

8 Ydc]g XU a cfhY XY gi U a -YžGubhc 5 [cgh]b\c j c`hci XY é gh]U dUfU F ca UžcbXY Z]Vč i c fYg hc Xc Ubc ` , + Y hcXc c Ubc ` , , " GYi g df]a Y]fcg hfUVU`cgž XYdc]g Xc VUh]ga cž ZcfUa dUfU U Včbj Yfg -c Xcg a Ub]ei Yi gž W`cg Yffcg UWVUj U XY XY]I Uf" B -c dcX]U hc`YfUf U]bgc`..bW]U Vč a U ei U` Uei Y`Yg]a dcghcYg Y`c []Uj Ua U dfYhYbgU Včbh]b..bW]U Y UVgh]b..bW]Ug gi dYfgh]W]cgUgž dUfU Yb [UbUf cg] [bcfUbhYg Y W]i b]Uf U =[fY`U" 7 ca d` gYbh -c Xc]g`]j fcg. Ě 8 U A cfU` Y Xcg 7cgh] a Ygž 8 U =[fY`U 7 Uh]E]W]ž Y 8 U A cfU` Y`Xcg`7cgh] a Yg`Xcg`a Ub]ei Yi g" fĀ ě

Gi U UZ], -c hcfbci !gY U]bXU VYa a U]cf ei UbXc j]i U W]XUXY XY <]dcbU g]h]UXU" 9 bhfYhUbhcž h]b\U U Včbgc`U, -c XY j Yf Včbg] [c j z]cg V]gdcgž YbhYfY ci hfcg Dcgg]X]c XY 7z`Ua cž i a Xcg a U]g]i ghYfYg XY gYi g X]gW]di`cgž c a Yga c ei Y bcg XY]I ci gi U V]c [fU]U" I b]Ua gYi g dYbUfYgž gYi g [Ya]Xcg Y gi Ug`z [f]a Ug" Gubhc 5 [cgh]b\c dYX]U U 8 Yi gž Ya dUfh]W`Ufž`Y Udfci j YggY`]VYfUf <]dcbU Xcg]b]a] [cg ei Y U W]fW]j Ua ž ci ei Y dY`c a Ybcgž XYggY Ucg gYfj cg U Zcf, U XY gi dcfhuf cg a U`Yg XY ei Y YghUj Ua Ua YU, UXcgž ci YbZ]a XY cg fYh]fUf Xc a i bXc Y XY cg W]Ua Uf U g]" 8 Y Z]hc W]j i XcYbhY XY ZYVfY bc hYfW]fc a ..g Xc W]fVč Y j]i !gY`c [c ei Y 8 Yi g b -c h]b\U fY`Y]hU Xc U cfU, -c XY`gYi`gYf]c"

8 i fUbhY U XcYb, Ua UbXci YgW]Yj Yf Y Vč`cW]f` ghc XU dUfYXYž dYfhc`XY gYi`Y]hcž`#

5 f h] [c g

cg gU'a cg 8 Uj] gcVfY U dYb]h.bWU/ `]U!cg XYffUa UbXc `z[f]a Ug" 8 Yn X]Ug UbhYg XU a cfhYžfc[ci UcgUa][cga U]g #h]a cgY Ucg a Yga cgV]gdcgžei Y b]b[i fa YbhUggY Ya gYi ei UfhcžgYb~c ei Ubhc j]YggY c a fX]Vč dUfU c j Yfžci `Y hfc i YggYa c U]a Ybhc/Ya dfY[Uj U'hcXc'c'hYa dc`Ya `cfU, ~c"

9bZ]a ž VXY[ci gYi •`h]a c X]U/ Dcgg#X]c Y cg ci hfcg Ua][cg j]YfUa ↑ bhUf cfU, " Yg {g gi Ugžei Y Y`Y gCE]bhYffca dYi žei UbXc UXcfa YW'i Ya dUn"" 5hf Ybh~cžh]b\U VčbgYfj UXc c i gc XY hcXcg cg a Ya Vfcg Y bYa c ci j]Xcž bYa U j]ghU gY h]b\Ua XYV`]hUXc" 7ca c h]b\U UVfU, UXc U dcVfYnU j c`i bhzf]Užb~c ZYn hYghUa Ybhc/bUXU h]b\U U XY]I Ufž a Ug fYVč a YbXci !gY gY VčbgYfj UggY Vč a W]XUXc U V]V`]chYWU XU][fY`U Y hcXcg cg `]j fcg ei Y dcX]U hYf Ya WUgUž dUfU Uei Y`Yg ei Y j]YggYa XYdc]g XY`Y" Dcgg#X]c VčbhU ei Y hYbXc g]Xc U W]XUXY XY <]dcbU]bWbX]UXU U[i a hYa dc XYdc]gž YggU V]V`]chYWU Zc] VčbgYfj UXU bc a Y]c Xc gUei Y Xcg VzfvUfcg" D" Y!gY U a cfhY XY GUbhc 5 [cgh]b\c U &, XY U[cgch XY (' \$" J]j YfU gYhYbhU Y gY]g Ubcgž Y gYfj]fU U = [fY`U dYfhc XY ei UfYbhU`bU`ei U`]XUXY`XY`dUXfY`Y`XYV]gdc"

7ca GUbhc 5 [cgh]b\c a cffYi XY U`[i a a cXc U ā Zf]WU W]gh~ Y Wj]`]nUXU" 8 Ydc]g XYggY hYa dcž Uhf ei Y Ygd]fci gcV cg ZYffcg Xcg a i , i `a Ubcgž gi U YI]gh.bWU Zc] gca YbhY i a U `cb[U U[cb]U" <c`Y dUfYWf]U ei Y U Dfcj]X.bWU U ei Yf fYggi gW]hUf Y fYggi gW]h!`U dY`Ua Yga U dfcj #bWU ei Y GUbhc 5 [cgh]b\c]i ghfc i dcf gi U j]XUY a cfhYž c`dUtg`XU`5f[f]U`Y`XY`6cbY"

E i Ya b~c Včb\YW GUbhc 5 [cgh]b\c 3 E i Ya b~c Včb\YW Ug 7cbZ]gg" Ygž cbXY XYd`cfU cg XYgj Uf]cg XU ↑ j Ybh XY3 E i Ya b~c Včb\YW gi U a ~Yž GUbHU A ' b]WUž WcfUbXc bc]hY Y X]U Uei Y`Y Z]`cž gY[i]bXc!c dcf hcXU U dUfhY Y]a d`cfUbXc gYa WggUf Uc Wfi žYa gYi Z]j cf3 : c] gca YbhY bU]XUXY XY hf]bhU Y Xc]g Ubcgei Y YggY Z]`c XY hUbHug `z[f]a Ug gY `]j fci]bhY]fUa YbhY XU \YfYg]U a Ub]ei f]U Y XU YgWUj]X~c XUg dU]I " Yg Včffca d]XUg Y fYWVYi c VUh]ga c XUg a ~cg XY GUbhc 5a VfCE]c" A Ug ei Ya dcXYf]U X]nYf ei Ubhc gi U Včbj Yfg~c Zc] dYfZ]hU" 7ca ei Y Ua Uf[U hf]hYnU Wcfci Z]`hUg dUggUXUgž Ya VcfU h]j YggY g]Xc UdU[UXUg]bhY]fUa YbhY dY`c VUh]ga c/ Vč a ei Y UfXcf Ua ci U 8 Yi g/Vč a ei Y nY`c hfUVU`ci dUfU gi U [`CE]U" 5] XY bCE]/gY c]a]hJa cg a U]g'ci `a Ybcg`bcg'gYi g`XYgj Uf]cgžei UbXc`c]a]hUfYa cg`bU`gUbh]XUXY`XY`j]XU3

A Ug ei Y bcg]a dYXY WcfUf bccgUg Z]`hUg Vč a c Y`Yž Ua Ufa cg U 8 Yi g Vč a c Y`Yž gYfa cg `i a]`XYg Vč a c Y`Y3 Dc]g Y`Y hJa Vfa ž YggY [fUbXY gUbhcž Zc] fY`][]cgc" Dci Vč XYdc]g XU Včbj Yfg~cž fYbi bW]ci U hi Xc c ei Y dcggi #U XY VYbg Y j]j Yi Ya Vč a i b]XUXY fY`][]cgUžVč a cg Ua][cg" 9 ei UbXc Zc] Z]hc V]gdc XY <]dcbUž ZYn XY gi U WUgU Yd]gVčdU i a a cghY]fcž cbXY j]j]U Ya fY`][]~cž Vč a gYi g dUXfYg Y X]zVčbcg" 7ca c c YI Ya d`c XYggY [fUbXY gUbhcž XYdc]g Xc XY hUbhcg ci hfcg bcg XYj Y Z]nYf Ygh]a Uf Y Ua Uf U j cWU, ~c fY`][]cgU" 8 YgY`Ua cg gUVYf XY GUbhc 5 [cgh]b\c a Yga c ei U` f U j YfXUXY]fU ZcbhY XY gUbh]XUXY3 9gW hYa cg c ei Y X]n. U df]a Y]fU Vč]gU dUfU gY VXY[Uf { j YfXUXY]fU gUVYXcf]U f U `i a]`XUXY/U gY[i bXU f U `i a]`XUXY/U hYfW]fU f U `i a]`XUXY Y hUbHug j YnYg ei UbHug a Y Z]nfggY]g YggU dYf[i bhUž hUbHug j YnYg j cg XUf]U U a Yga U fYgdcghU"

5 f h] [c g

B ~cž ei Y b~c \U'U ci hfcg dfYWW]hcgž a Ug gY U \i a]`XUXY b~c dfYWXyfž b~c
UWca dUb\Uf Y b~c gY[i]fž c cf[i \c h]fUfz XY bccgUg a ~cg hi Xc c ei Y Z]nYfa cg XY
VYa " fJ]XU'Xcg'GUbhcgžDUXfY'F c\VUMXyfžJ c`i a YLJ žd"&*, { " \$)Ł

, #,